



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

**«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ  
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г.**

**ЧЕРНЫШЕВСКОГО»**

**(СГУ)**

**Программа**

**вступительного испытания (собеседования) в магистратуру  
по направлению 45.04.01 «Филология»**

***(«Русская словесность и журналистика», «Русский язык как родной и  
иностраный», «Теория языка и современные лингвистические технологии»  
и «Современные европейские языки и перевод»)***

Форма подготовки: Очная

**Саратов – 2023**

## Пояснительная записка

Программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования - магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 Филология (утвержден приказом Минобрнауки России №980 от 12.08.2020 г.). Экзаменационные задания не выходят за рамки данной программы, но требуют глубокой проработки всех её элементов.

Основная образовательная программа магистратуры по направлению «Филология» предусматривает обучение студентов в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по четырём образовательным профилям: «Русская словесность и журналистика», «Русский язык как родной и иностранный», «Теория языка и современные лингвистические технологии» и «Современные европейские языки и перевод».

Профиль «Русская словесность и журналистика» даёт возможность профессиональной литературоведческой и журналистской подготовки в таких активно востребованных областях гуманитарных знаний и компетенций, как основы текстообразования (копирайтерство), методика медленного чтения классических и современных словесно-художественных текстов, опыты журналистской критики, текст в интернет-коммуникациях, PR-текст в системе взаимоотношений со СМИ и др.

Профиль «Русский язык как родной и иностранный» даёт углублённые знания о системе русского языка и особенностях её реализации в разных сферах жизни человека. Русский язык предоставляет тем, кто его знает и умеет им пользоваться, богатейшие возможности для выражения самых тонких оттенков смысла, для точной и полной информации об окружающем мире, для успешного воздействия на собеседника. Каждый может использовать эти возможности для решения самых сложных задач, стоящих перед ним. Без хорошего знания русского языка, государственного языка России и одного из мировых языков, невозможно успешное обучение, эффективное законотворчество и плодотворные деловые переговоры, деятельность СМИ, все виды управления (от маленького частного предприятия до всей страны), семейное счастье и дружба. В деловом мире формируются и предъявляются высокие коммуникативные требования к профессиональной деятельности самых разных категорий работников, особенно тех, от речевой подготовки которых зависит конкурентоспособность фирмы.

Профиль «Теория языка и современные лингвистические технологии» предназначен для тех, кого интересует углублённое изучение фундаментальных основ языкознания, кто хочет заниматься научно-исследовательской и педагогической работой в области лингвистики как сферы знаний об устройстве, развитии и функционировании языков. Специфика предлагаемого профиля состоит в широком охвате современных направлений теоретического языкознания, таких как компьютерная (в том числе, корпусная) лингвистика, функциональная типология языков, социолингвистика, психолингвистика,

семиотика, теория дискурса, сравнительно-историческое языкознание. Значительное место в профиле «Теория языка и современные лингвистические технологии» отводится углублённому изучению иностранных языков, теории межкультурной коммуникации, теории и практике перевода. Профиль предусматривает две научно-исследовательские практики и практику по прикладной лингвистике.

Профиль «Современные европейские языки и перевод» ориентирован на выпускников вузов, которые интересуются теорией и практикой изучения иностранных языков (английского, немецкого, французского), а также устного и письменного перевода. В процессе обучения формируются такие компетенции, как знание основных понятий и категорий современной лингвистики, свободное владение иностранным языком в сфере гуманитарного и естественнонаучного знания, квалифицированный перевод различных типов текстов (художественных, публицистических, научных), ведение деловых переговоров и деловой переписки на иностранном языке, создание текстов публичных выступлений (презентаций и докладов для участия в научных конференциях, форумах, дискуссиях), владение инновационными методами преподавания иностранного языка и перевода. Профиль включает различные виды практик: научно-исследовательскую, переводческую и педагогическую.

Магистерские профили имеют теоретико-практическую направленность и позволяют сочетать учёбу и работу. Занятия проводят преподаватели ИФиЖ. По окончании обучения выпускник получает степень магистра, позволяющую работать в сфере образования, управления и бизнеса, заниматься научной деятельностью и продолжать образование в России и за рубежом.

Подготовка магистров включает в себя также инициативные исследовательские работы диссертационной перспективы (по индивидуальному плану) в рамках группы научных специальностей 5.9 «Филология».

## **I. Общие положения**

**1.1.** Положение устанавливает программу, форму и правила проведения вступительного испытания (собеседования) для поступающих после окончания бакалавриата или специалитета на направления подготовки магистратуры в ФГБОУ ВО «СГУ имени Н.Г. Чернышевского» (далее – СГУ).

**1.2.** Целью вступительного испытания (собеседования) является определение уровня знаний основной программы по филологии абитуриентами, поступающими после окончания бакалавриата или специалитета, к обучению по направлениям подготовки магистратуры в ФГБОУ ВО «СГУ имени Н.Г. Чернышевского», наличия знаний по филологии (русскому языку, теории и истории языка, русской литературе и литературной критике, иностранным языкам).

## **II. Организация вступительного испытания (собеседования)**

**2.1.** Вступительное испытание (собеседование) проводится экзаменационной комиссией по дисциплине «Филология» в формате устного собеседования.

### **III. Программа, форма и правила проведения вступительного испытания (собеседования)**

**3.1.** Вступительное испытание (собеседование) организуется в сроки, установленные для проведения внутренних экзаменов в СГУ для поступающих в магистратуру.

**3.2.** Расписание проведения вступительного испытания (собеседования) по «Филологии» и его продолжительность утверждаются центральной приемной комиссией СГУ.

**3.3.** Основные знания, умения и навыки, которыми должен обладать поступающий, определяются требованиями программ высшего образования по филологическим дисциплинам.

**3.4.** Использование каких-либо печатных, электронных и других источников информации справочного или иного характера на вступительном испытании (собеседовании) не допускается.

**3.5.** До начала вступительного испытания (собеседования) члены экзаменационной комиссии знакомят участников испытания с порядком проведения вступительного испытания (собеседования), объявляется продолжительность экзамена.

**3.6.** Вступительное испытание «Филология» в магистратуру направлено на выявление степени готовности абитуриентов к освоению магистерской программы по направлению 45.04.01 «Филология». В ходе вступительного испытания оцениваются обобщённые знания и умения по дисциплинам указанного направления, выявляется степень сформированности компетенций, значимых для успешного освоения соответствующей магистерской программы. Вступительное испытание проводится в форме собеседования.

**3.7.** Задание, предлагаемое абитуриенту, состоит из теоретического вопроса (для профилей «Русская словесность и журналистика», «Русский язык как родной и иностранный», «Теория языка и современные лингвистические технологии»).

Для профиля «Современные европейские языки и перевод» предполагается собеседование на иностранном языке (английском / немецком / французском), включающее в себя:

1) монологическое высказывание о научно-исследовательской деятельности (рассказ на иностранном языке о своих научных достижениях – об участии в конференциях, публикациях, о содержании своей выпускной квалификационной работы (тема, цели и задачи, полученные результаты) и научно-практических планах);

2) устное сообщение по предложенному тезису.

**3.8.** Во время вступительного испытания (собеседования) абитуриенты должны соблюдать установленный порядок проведения вступительного испытания (собеседования). При нарушении порядка проведения вступительного испытания (собеседования) и отказе от его соблюдения участник испытания может быть удалён с вступительного испытания (собеседования).

**3.9.** Итоговая оценка складывается из арифметической суммы баллов за каждую часть испытания. Испытание оценивается по 100-балльной системе.

**3.10.** Баллы выставляются в соответствии с критериями качества ответа абитуриента. Баллы выставляются согласно следующим таблицам:

**а)** Профили «Русская словесность и журналистика», «Русский язык как родной и иностранный», «Теория языка и современные лингвистические технологии»:

	<b>Критерии оценки</b>	<b>Шкала</b>
1.	Структурированность ответа	0-15
2.	Полнота раскрытия темы	0-25
3.	Точность формулирования основных понятий, определений, классификаций	0-25
4.	Наличие и адекватность аргументов, фактов	0-25
5.	Знание основной литературы и других источников по теме вопроса	0-10

**б)** Профиль «Современные европейские языки и перевод»:

	<b>Критерии оценки</b>	<b>Шкала</b>
	<b>Монологическое высказывание</b>	
	Решение коммуникативной задачи: <ul style="list-style-type: none"> <li>• грамотно формулирует основные положения и результаты своей ВКР;</li> <li>• грамотно резюмирует накопленный научно-практический опыт (участие в конференциях, семинарах, конкурсах, научных школах; публикации и др.);</li> <li>• чётко излагает профессиональные планы на будущее;</li> <li>• чётко представляет роль обучения по данной магистерской программе в реализации научно-практических планов.</li> </ul>	0-20
	Структурированность ответа и грамотность речи: <ul style="list-style-type: none"> <li>• правильно оформляет монологическую часть своего высказывания (может сформулировать и развить тему своего высказывания, представить свою речь в виде логично построенного высказывания);</li> <li>• владеет лексическим запасом, позволяющим высказаться по предложенной теме, обеспечивающим ясное выражение мысли и отсутствие неоправданных повторов. Употребляет слова в их основном лексическом значении, в случае необходимости легко использует перифразы для заполнения ситуативно возникающих лексических лакун;</li> <li>• правильно употребляет глагольные времена, местоимения, детерминативы, все виды согласований, коннекторы и т.д. Оформляет свою речь в соответствии с правилами устного синтаксиса;</li> <li>• произношение и интонация характеризуются чёткостью и</li> </ul>	0-30

	естественностью. Речь адекватна ситуации порождения, обладая такими параметрами, как обращённость, громкость, экспрессивность.	
	<b>Устная презентация</b>	
	Решение коммуникативной задачи и организация речи: <ul style="list-style-type: none"> <li>• правильно формулирует и представляет тему рассуждения;</li> <li>• адекватно интерпретирует проблематику, формулирует собственную точку зрения и обосновывает свои мысли (может представить и объяснить своё понимание обсуждаемой в тексте проблемы, чётко формулирует свои мысли, приводит убедительные примеры);</li> <li>• правильно оформляет монологическую часть своего высказывания (может сформулировать и развить тему своего высказывания, представить свою речь в виде логично построенного высказывания).</li> </ul>	0-25
	Лексика: Владеет лексическим запасом, позволяющим высказаться по предложенной теме, обеспечивающим ясное выражение мысли и отсутствие неоправданных повторов. Употребляет слова в их основном лексическом значении, в случае необходимости легко использует перифразы для заполнения ситуативно возникающих лексических лакун.	0-10
	Грамматика: Правильно употребляет глагольные времена, местоимения, детерминативы, все виды согласований, коннекторы и т.д. Оформляет свою речь в соответствии с правилами устного синтаксиса.	0-10
	Фонетика: Произношение и интонация характеризуются чёткостью и естественностью. Речь адекватна ситуации порождения, обладает такими параметрами, как обращённость, громкость, экспрессивность.	0-5

#### IV. Список вопросов

##### Профиль «Русская словесность и журналистика»

1. Содержание понятий «отечественная словесность», «литературная критика» и «журналистика».
2. Социально-эстетическое назначение литературной критики в России. Профессиональная, писательская и читательская литературная критика в России.
3. Объёмы и различие понятий «творческий процесс» и «литературный процесс».
4. Объёмы и различие понятий «литературная классика», «беллетристика», «массовое чтение». Роль читателя в общественно-литературном процессе.

5. Научные школы в отечественном литературоведении (характеристика одной из них по выбору экзаменуемого).

6. Понятие о литературно-художественном мотиве, сюжете и композиции.

7. Автор в эпосе (анализ произведения русской литературы по выбору экзаменуемого).

8. Автор в лирике (анализ произведения русской литературы по выбору экзаменуемого).

9. Автор в драме (анализ произведения русской литературы по выбору экзаменуемого).

10. Читатель в литературно-художественном тексте (анализ произведения русской литературы по выбору экзаменуемого).

11. История и теория литературы в их соотношении.

12. Роль литературной культуры в профессиональной деятельности журналиста.

13. Основные разновидности современной журналистики (печать, радио, телевидение, интернет-журналистика).

14. История отечественной литературы и журналистики в их соотношении.

15. Словесность, литературная критика и журналистика в Интернете.

### **Профиль «Русский язык как родной и иностранный»**

1. Главные черты фонологической системы современного русского языка. Определение фонемы и её функции. Основные принципы артикуляционной классификации звуков.

2. Системные аспекты изучения лексики русского языка. Структура лексического значения слова. Важнейшие словари русского языка.

3. Виды анализа структуры слова. Членимость и производность основ слов. Активные процессы в словообразовании.

4. Проблема классификации частей речи в современном русском языке. Явления переходности частей речи, грамматические изменения, сопровождающие этот процесс.

5. Морфологические категории, их структура и содержание.

6. Многоаспектность предложения. Формальная и семантическая структура предложения. Актуальное членение предложения. Роль порядка слов.

7. Состояние и проблемы культуры современной русской речи. Типы речевых культур.

8. Функциональные стили современного русского литературного языка. Спорные вопросы выделения функциональных стилей.

9. Текст как лингвистическая единица. Основные текстообразующие средства. Вопросы о единицах текста.

10. Активные процессы в современном русском языке.

### **Профиль «Теория языка и современные лингвистические технологии»**

1. Основные этапы развития науки о языке.

2. Функции языка и речи.

3. Язык как система знаков. Понятие языкового знака и его специфика.
4. Звук речи и фонема.
5. Понятие о морфеме.
6. Грамматическое значение и грамматическая категория.
7. Слово как единица лексико-семантического уровня языка.
8. Синтаксический уровень языка и его основные единицы.
9. Текст как основная единица коммуникации.
10. Язык и общество. Основные проблемы социолингвистики.
11. Язык и мышление. Основные проблемы психолингвистики.
12. Лингвистическая типология и языковые универсалии.
13. Прикладные аспекты языкознания.

## **Профиль «Современные европейские языки и перевод»**

### **Примерные тезисы для устного сообщения**

#### **Английский язык**

1. World governments should conduct serious campaigns against smoking. How far do you agree with the statement?
2. Television is doing irreparable harm. How far do you agree with the statement?
3. Parents are too permissive with their children nowadays. How far do you agree with the statement?
4. Advertisers perform a useful service to the community. How far do you agree with the statement?
5. Childhood is the happiest time in your life. How far do you agree with the statement?

#### **Немецкий язык**

1. In Deutschland bekommen Frauen trotz Gleichberechtigung für gleiche Arbeit oft weniger Lohn. Was sagen Sie dazu?
2. Das Internet bringt mehr Lebensqualität – das sagen neun von zehn deutschen Internet-Nutzern. Was sagen Sie dazu?
3. Die Menschen mögen ja heute länger leben, deswegen sind sie trotzdem nicht glücklicher. Was sagen Sie dazu?
4. Unsere Entwicklung macht uns doch krank, weil wir nicht mehr wissen, wozu wir da sind. Was sagen Sie dazu?
5. Übereinstimmung in Werten ist wichtig für eine glückliche Beziehung. Was sagen Sie dazu?

#### **Французский язык**

1. Certaines personnes ne veulent plus avoir de poste de télévision à domicile. Quel est votre avis?



2. Les nouvelles façons de se déplacer en ville (le vélo, les rollers, le covoiturage, etc.) deviennent de plus en plus populaires. Quel est votre avis?
3. Faire de longues études garantit une belle carrière. Quel est votre avis?
4. Internet nous fait oublier la réalité. Quel est votre avis?
5. Les jeunes d'aujourd'hui ne s'intéressent pas beaucoup à la vie politique. Quel est votre avis?

## **V. Список литературы, рекомендуемой абитуриенту при подготовке к вступительному испытанию (собеседованию) по «Филологии»**

### **Профиль «Русская словесность и журналистика»**

1. Прозоров, В.В. Власть и свобода журналистики: учеб. пособие. – М., 2012.
2. Прозоров, В.В. Власть современной журналистики, или СМИ наяву. – Саратов, 2004.0
3. Корконосенко, С.Г. Основы журналистики: учебник. – М., 2009.
4. Свитич, Л.Г. Введение в специальность. Профессия: журналист. – М., 2008.
5. Свитич, Л.Г. Профессия – журналист: учеб. пособие. – М., 2003.
6. Елина, Е.Г. Литературная критика и общественное сознание в Советской России 1920-х гг. – Саратов, 1994.
7. История русской литературной критики: учебник для вузов / В.В. Прозоров, О.О. Милованова, Е.Г. Елина и др.; под ред. В.В. Прозорова. – М., 2002.
8. Хализев, В.Е. Теория литературы: учебник для студентов вузов. – М., 2013.
9. Есин, А.Б. Принципы и приемы анализа литературного произведения: учеб. пособие. – М., 2000.
10. Прозоров, В.В. До востребования...: избранные статьи о литературе и журналистике. – Саратов, 2010.
11. Прохоров, Е.П. Введение в теорию журналистики. – М., 2011.

### **Профиль «Русский язык как родной и иностранный»**

1. Валгина, Н.С. Активные процессы в современном русском языке. – М., 2001.
2. Ганиев, Ж.В. Современный русский язык: Фонетика. Графика. Орфография. Орфоэпия: учеб. пособие. – М., 2017.
3. Захарова, Е.П. Современный русский язык. Морфология: учебно-метод. пособие. – Саратов, 2014. URL : [http://elibrary.sgu.ru/uch\\_lit/906.pdf](http://elibrary.sgu.ru/uch_lit/906.pdf).
4. Захарова, Е.П., Кормилицына, М.А., Уздинская, Е.В. Современный русский язык. Синтаксис. – Саратов, 2007.
5. Земская, Е.А. Современный русский язык. Словообразование: учеб. пособие. – М., 2012.
6. Крысин, Л.П. Современный русский язык. Лексическая семантика. Лексикология. Фразеология. Лексикография. – М., 2007.

7. Малышева, Е.Г. Современный русский язык. Фонетика. Орфоэпия. – М., 2014.
8. Русская грамматика: в 2 т. / ред. Е.А Брызгунова, К. В. Габучан. Т. 1 – М., 2005.
9. Сиротинина, О.Б. Русский язык: система, узус и создаваемые ими риски. – Саратов, 2013.
10. Современный русский язык / под ред. В.А. Белошапковой. – М., 2011.
11. Федосюк, М.Ю. Синтаксис современного русского языка: учеб. пособие. – М., 2012.
12. Фоменко, Ю.В. Современный русский литературный язык. Лексикология. – М., 2015.
13. Шмелёв, Д.Н. Современный русский язык. Лексика. – М., 2003.

#### **Профиль «Теория языка и современные лингвистические технологии»**

1. Введение в когнитивную лингвистику: учеб. пособие. – М., 2006.
2. Норман, Б.Ю. Теория языка. Вводный курс: учеб. пособие. – М., 2004.
3. Баранов, А.Н. Введение в прикладную лингвистику. – М., 2001.
4. Плунгян, В.А. Общая морфология: Введение в проблематику. Серия "Новый лингвистический учебник". – М., 2009.
5. Апресян, Ю.Д. Исследования по семантике и лексикографии: в 2 т. – М., 2009.
6. Введение в лингвистику: учеб. пособие для студентов филол. и лингвист. фак. вузов / А.Я. Шайкевич. – М., 2010.
7. Леонтьев, А.А. Основы психолингвистики. – М., 2008.
8. Беликов, В.И., Крысин, Л.П. Социоллингвистика: учебник для вузов. – М., 2001.
9. Введение в языкознание: конспект лекций. – М., 2007.
10. Баранникова, Л.И. Общее и русское языкознание: Избранные работы. – М., 2005.

#### **Профиль «Современные европейские языки и перевод»**

1. Алексеева, И.С. Введение в переводоведение: учеб. пособие для студ. филол. и лингв. фак. высш. учеб. заведений. – СПб.; М., 2004.
2. Арнольд, И.В. Лексикология современного английского языка. – М., 2012.
3. Арнольд, И.В. Стилистика. Современный английский язык. – М., 2009.
4. Брандес, М.П. Стилистика текста. Теоретический курс: (на материале нем.яз.): учебник для студентов и аспирантов, обучающихся по специальностям направления "Лингвистика и межкультурная коммуникация". – М., 2004.
5. Гак, В.Г. Теоретическая грамматика французского языка. – М., 2000.
6. Латышев, Л.К., Семенов, А.Л. Перевод: Теория, практика и методика преподавания. – М., 2008.
7. Латышев, Л. К. Технология перевода: учеб. пособие. – М., 2007.

8. Лопатникова, Н.Н. Лексикология современного французского языка. – М., 2006.
9. Морен, М.К., Тетеревникова, Н.Н. Стилистика современного французского языка. – М., 1970.
10. Москальская, О.И. Теоретическая грамматика современного немецкого языка: учеб. для студентов вузов. – М., 2004.
11. Ольшанский, И.Г., Гусева, А.Е. Лексикология. Современный немецкий язык. – М., 2007.
12. Прибыток, И.И. Теоретическая грамматика английского языка. – М., 2008.
13. Смирницкая, С.В. Труды по германистике и истории языкознания. – СПб., 2002.
14. Швейцер, А.Д. Теория перевода: статус, проблемы, аспекты. – М., 2009.

Программа утверждена Ученым советом Института филологии и журналистики и согласована с Отделом по организации приема на основные образовательные программы СГУ

Начальник отдела по организации приема  
на основные образовательные программы,  
ответственный секретарь Центральной  
приемной комиссии СГУ



С.С. Хмелев